



V10
V12

(GB)	Operator and Spare Parts Manual	3
(DE)	Bedienungshandbuch und Ersatzteilehinweise	6
(FR)	Mode d'emploi et manuel des pièces de rechange	9
(ES)	Manual del Operador y Manual de Repuestos	12
(PT)	Manual do Operador e Manual de Peças Sobresselentes	15
(NL)	Gebruikershandleiding	18
(DK)	Brugervejledning og Reservedeliste	21
(FI)	Käyttöohjeet ja varaosat!	24
(SE)	Manual för användning av dammsugare Tennant V10-V12 och dess reservdelar	27
(NO)	Bruker- og reservedelsveiledning	30
(GR)	Εγχειρίδιο για τον πελάτη και ανταλλακτικά	33
(CZ)	Příručka pro obsluhu a náhradní díly	36
(EE)	Kasutusjuhend ja varuosad	39
(LV)	Rokasgrāmata un rezerves daļas	42
(LT)	Operatoriaus darbo ir atsarginių dalių naudojimo vadovėlis	45
(PL)	Instrukcja obsługi dla użytkownika i informacja o częściach zamiennych	48
(SK)	Príručka pre obsluhu a náhradné dielce	51
(SI)	Priločnik za uporabnika z opisom nadomestnih delov	54
(HU)	Kezelői kézikönyv és alkatrészek	57
(TR)	Kullanım ve yedek parça kılavuzu	60
(RU)	Руководство для оператора и перечень запчастей	63
(IT)	Manuale dell'operatore e dei pezzi di ricambio	66
(BG)	Ръководство за оператора и за резервните части	69
(RO)	Manualul operatorului și pieselor de schimb	72
(HR)	Korisnički i Priručnik za rezervne dijelove	75



Model No./Modellnummer:
Modèle Num./ Modelo No.
Modelo No./Model Nr.
Model Nr./Malli Nro
Modell Nr./Modell Nr.
Μοντέλο Αρ./Model č.
Mudel nr./Modelis No
Modelio Nr./Model Nr
Model č./Model št.
Modell szám./Model No.
Модель n°/Modello N.
Model N/Model N./ Model Br.
MV102044/MV102944/9002980
MV122044/MV122944/9002981



9001233
Rev. 07 (07-16)



- GB** ATTENTION: READ CAREFULLY THE PRESENT HANDBOOK OF INSTRUCTIONS BEFORE STARTING UP THE VACUUM CLEANER. KEEP THIS MANUAL OF INSTRUCTIONS ALWAYS IN EVIDENCE FOR A RAPID CONSULTATION. SAVE CAREFULLY THE PRESENT HANDBOOK.
- DE** ACHTUNG: BEDIENUNGSANLEITUNGEN SORGFÄLTIG DURCHLESEN, BEVOR SIE DEN STAUBSAUGER EINSCHALTEN. ANLEITUNGSHANDBUCH ZUM SPÄTEREN, SCHNELLEN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
- FR** ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE MODE D'EMPLOI ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR. VEUILLEZ LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER.
- ES** ATENCIÓN : LEA ATENTAMENTE EL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL ASPIRADOR. GUARDE EL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES SIEMPRE AL ALCANCE PARA VOLVER POSIBLE SU CONSULTA RÁPIDA. MANTENGA ESTE MANUAL EN BUEN ESTADO.
- PT** ATENÇÃO : LEIA ATENTAMENTE O PRESENTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE PÔR EM FUNCIONAMENTO O ASPIRADOR. CONSERVE O PRESENTE MANUAL DE INSTRUÇÕES SEMPRE AO ALCANCE PARA A SUA RÁPIDA CONSULTA. MANTENHA ESTE MANUAL EM BOM ESTADO.
- NL** ATTENTIE: LEES DEZE GEBUIKERSHANDLEIDING AANDACHTIG DOOR ALVORENS DE STOFZUIGER IN GEBRUIK TE NEMEN. HOUD DEZE HANDLEIDING ALTIJD ONDER HANDBEREIK OM HEM SNEL TE KUNNEN RAADPLEGEN EN BEWAAR HEM ZORGVULDIG.
- DK** OBS: LÆS VENLIGST DEN FORELIGGENDE BRUGERVEJLEDNING OPMÆRKSOMT IGENNEM FØR STØVSUGEREN TÆNDES. OPBEVAR ALTID DENNE BRUGERVEJLEDNING I NÆRHEDEN, SÅLEDES AT DEN ER TIL RÅDIGHED VED BEHOV FOR OPSLAG. VEJLEDNINGEN SKAL ALTID VÆRE I EN LÆSELIG STAND.
- FI** HUOM: LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN PÖLYNIMURIN KÄYTTÖONNOTTA. PIDÄ OHJEET AINA SAATAVILLA JA SÄILYTTÄ NE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTENSTAND.
- SE** OBS: DENNA INSTRUKTIONSBOK BÖR LÄSAS MYCKET NOGRANT INNAN DAMMSUGAREN ANVÄNDS. INSTRUKTIONSBOKEN BÖR FÖRVARAS VÅL OCH ALLTID FINNAS TILLHANDS FÖR EVENTUELL KONSULTATION.
- NO** ADVARSEL: LES NØYE IGJENNOM DENNE BRUKSANVISNINGEN FØR STØVSUGEREN SKRUS PÅ. HA ALLTID DENNE BRUKSANVISNINGEN TILGJENGELIG FOR EN RASK KONSULTASJON OG OPPBEVAR DEN MED OMHU.
- GR** ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν αναψέτε την ηλεκτρική σκούπα. Έχετε πάντα εύκολα προσπί το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για γρήγορες διαβουλεύσεις και διατηρήσετε σε καλή κατάσταση.
- CZ** POZOR: POZORNĚ SI PROČTĚTE TUTO PŘÍRUČKU S POKYNY PŘED ZAPNUTÍM VYSAVAČE. UCHOVÁVEJTE TUTO PŘÍRUČKU S POKYNY NA DOSTUPNĚM MÍSTĚ, ABYSTE DO NI MOHLI VŽDY A RYCHLE NAHLÉDNOUT. UCHOVÁVEJTE TUTO PŘÍRUČKU S NÁLEŽITOU PÉČÍ.
- EE** TÄHELEPANU: ENNE TOLMUIMEJA KÄIVITAMIST LUGEGE TÄHELEPANELIKULT LÄBI KÄESOLEV KASUTUSJUHEND. HOIDKE SEE JUHEND PIDEVALT KÄEULATUSES ET SEDA VAJADUSEL KIIRESTI KONSULTEERIDA. HOIDKE SEE JUHEND HOOLIKALT ALLES.
- LV** UZMANĪBU: PIRMS PUTEKLSŪCĒJA IEDARBINĀŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ESOŠO INSTRUKCIJU ROKASGRĀMATU. ŠO ROKASGRĀMATU VIENMĒR TURĪET REDZESLOKĀ, ĀTRAS KONSULTĀCIJAS SAŅEMŠANAI. UZGLABĀJĪET RŪPĪGI ESOŠO ROKASGRĀMATU.
- LT** DĖMESIO: PRIEŠ ĮJUNGdami SIURBLĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠĮ VADOVĖLĮ. LAIKYKITE JĮ VISUOMET PASIEKIAMOJE VIETOJE, KAD REIKALUI ESANT GALĖTUMĖTE VISUOMET JUO PASNAUDOTI. VADOVĖLĮ SKRUPULINGAI SAUGOKITE.
- PL** UWAGA: PRZED URUCHOMIENIEM ODKURZACZA PRZECZYTAĆ UWAGNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. PRZECHOWYWAĆ INSTRUKCJĘ W ŁATWO DOSTĘPNYM MIEJSCU, ABY W RAZIE POTRZEBY MOŻNA BYŁO SZYBKO Z NIEJ SKORZYSTAĆ. PRZECHOWYWAĆ INSTRUKCJĘ W DOBRYM STANIE.
- SK** POZOR: PRED ZAPNUTOM VYSVAČA SI POZORNE PREČÍTAJTE TŤTO PRŔRUČKU S POKYNYMI. UCHOVNVAJTE TŤTO PRŔRUČKU S POKYNYMI NA DOSTUPNOM MIESTE, ABY STE DO NEJ MOHLI VŽDY A R-CHLE NAZRIEŤ. UCHOVNVAJTE TŤTO PRŔRUČKU S NNLEŽITOU STAROSTLIVOSŤOU.
- SI** POZOR: PRED POGONOM SESALNIKA ZA PRAH MORATE POZORNO PREBRATI TA PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO. TA PRIROČNIK ZNAVODILI ZA UPORABO IMEJTE VEDNO PRI ROKI ZARADI HITREGA POSVETOVANJA. PRIROČNIK SKRBNO HRANITE.
- HU** FIGYELEM: OLVASSA EL FIGYELMESEN A KÉZIKÖNYVET, MIELŐTT BEINDÍTJA A PORSZÍVÓT. EZ A HASZNÁLATI UTASÍTÁS LEGYEN MINDIG KÉZNEL A GYORS KONZULTÁCIÓ ÉRDEKÉBEN. VIGYÁZZON A KÉZIKÖNYVRE.
- TR** DİKKAT: ÜRÜNÜNÜZÜ KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLICE OKUMANIZI TAVSIYE EDİYORUZ. GEREKTIĞİNDE GÖZDEN GEÇİRMEK ÜZERE BU KILAVUZU BİR BAŞVURU KAYNAĞI OLARAK SAKLAMANIZI RIÇA EDERİZ. BU KILAVUZU ÖZENLE SAKLAYINIZ.
- RU** ОСТОРОЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДО ВКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА. РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИМЕТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО В ПОСТОЯННОМ РАСПОРЯЖЕНИИ ДЛЯ БЫСТРОГО ПРОСМОТРА. ХРАНИТЬ РУКОВОДСТВО В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ.
- IT** ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'ISTRUZIONI PRIMA DI AVVIARE L'ASPIRAPOLVERE. TENERE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI SEMPRE IN EVIDENZA PER UNA RAPIDA CONSULTAZIONE. CONSERVARE CON CURA IL PRESENTE MANUALE.
- BG** ВНИМАНИЕ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА, ПРЕДИ ДА ВКЛЮЧИТЕ ПРАХОСМУКАЧКАТА. ПОСТАВЕТЕ НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО НА ВИДНО МЯСТО, ЗА ДА ИМАТЕ ВЪЗМОЖНОСТ ЗА БЪРЗ КОНСУЛТ. ПАЗЕТЕ ГРИЖЛИВО НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО.
- RO** ATENTIE: TREBUIESC CITITE SCRUPULOS INSTRUCTILE CONTINUTE IN PREZENTUL MANUAL INAINTE DE A PORNI ASPIRATORUL. ACEST MANUAL DE INSTRUTII TREBUIE TINUT TOT TIMPUL LA INDEMINA PENTRU AL PUTEA CONSULTA RAPID. ACEST MANUAL TREBUIE PASTRAT CU GRUA
- HR** PAŽNJA: PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIRUČNIK S UPUTAMA PRIJE POKRETANJA USISIVAČA. ČUVAJTE OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK KAKO BISTE U NJEMU UVJEK MOGLI POTRAŽITI BRZI SAVJET. PAŽLJIVO SAČUVAJTE PRIRUČNIK.

Date tehnice

Descriere

Tensiune	V	220-240
Frecventa	Hz	50/60
Putere nominala	W	1000
Depresurizare	mbar (max)	220
Debit	l/s (max)	47
Inaltime	mm	600
Lungime	mm	400
Largime	mm	380
Capacitatea sacului V10/V12	l	23.5/25.2
Zgomot	dB(A)	71
Dimensiuni (fara accesorii)	kg	7.4

INDICATII CARE TREBUIESC CITITE SCRUPULOS

- **ATENȚIE:** a nu aspira substanțe inflamabile (ex. cenușa de la chimene), explozive, toxice sau periculoase pentru sănătatea.
- **ATENȚIE:** în cazul în care ieșe spuma sau lichid, trebuie stins imediat aparatul.
- Componentele ambalajului pot constitui un pericol (ex. sacul în plastic); trebuie așezate în așa fel să nu fie la îndemina copiilor sau altor persoane sau animale care nu sunt constiente de propriile acțiuni.
- Fiecare folosire diferită față de cele indicate în prezentul manual poate constitui un pericol, deci trebuie evitate.
- Când aparatul este în funcțiune, trebuie evitat de a poziționa orificiul de aspirație lângă părți delicate ale corpului precum ochii, gura și urechile.
- Înainte de a fi folosit, aparatul trebuie montat corect în fiecare parte.
- Trebuie controlat ca prizele să fie conform stecherului aparatului.
- Trebuie verificat ca valoarea tensiunii indicată pe blocul motor să corespundă cu cea energetică cu care doriți să conectați aparatul.
- Nu trebuie lasat nepăzit aparatul în timpul funcționării.
- Trebuie tot timpul scos stecherul din priză de curent înainte de a efectua orice intervenție pe aparatul sau când acesta rămâne nepăzit sau la îndemina copiilor sau altor persoane care nu sunt constiente de propriile acțiuni.
- Nu trebuie tras sau ridicat aparatul folosindu-se de cablul electric
- Nu trebuie pus aparatul în apă pentru curățenia lui, și nu trebuie spălat cu jeturi de apă.
- Dacă cablul de alimentare este daunat, trebuie înlocuit de către constructorul sau de către serviciul asistenței tehnice sau din partea unei persoane cu calificarea similară, pentru a putea evita orice risc.
- Folosind prelungitoarele electrice, trebuie verificat ca acestea să fie poziționate pe suprafețe uscate și protejate de stropiri de apă.
- Trebuie verificat ca plutitorul (C), care are funcția de a opri aspirarea

Sunteți rugați de a elimina materialele care compun ambalajul pe cale ecologică



Materialele ambalajului pot fi reciclate. Va rugăm de a evita de a arunca ambalajul în gunoaiile domestice. Trebuie aruncate în recolta diferențiată pentru a le recicla.

Sunteți rugați de a elimina bucatile vechi/folosite pe cale ecologică

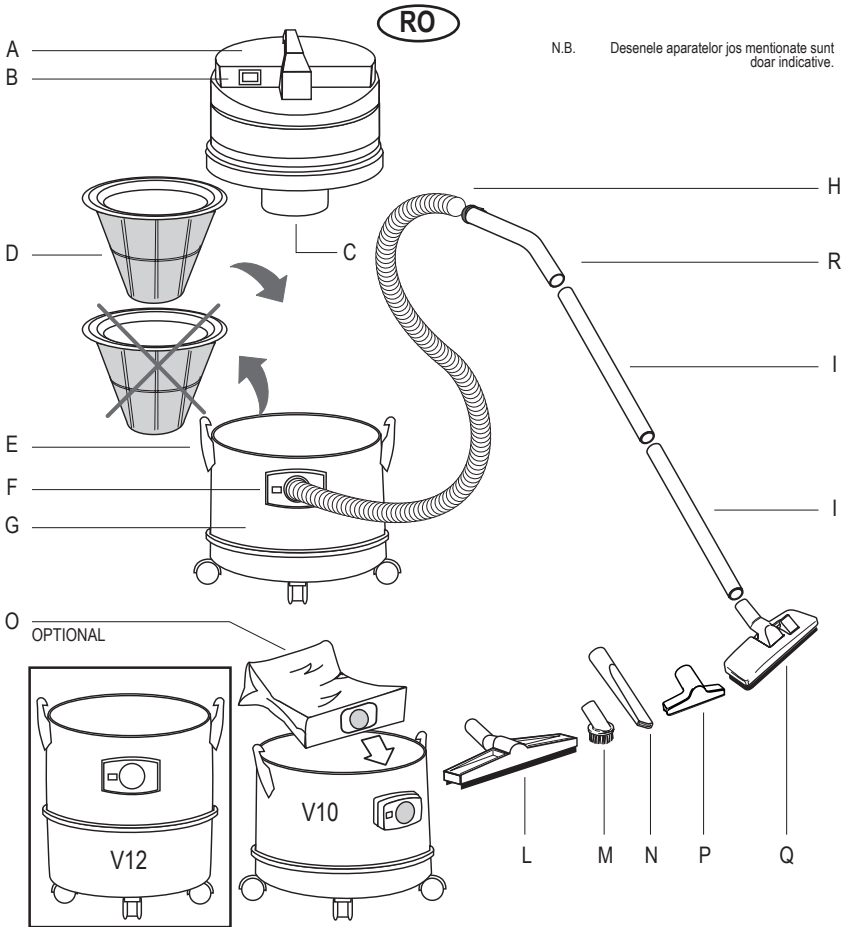


Bucățile vechi/folosite conțin materiale prețioase care se pot recicla de aceea trebuie recuperate. Baterii, uleiuri și substanțe asemănătoare nu trebuie să polueze mediul. Sunteți rugați de a arunca bucatile vechi/folosite considerând recolta diferențiată.

când trunchiul este complet plin cu lichid, sau în caz de rasturnare, să nu fie daunat sau inundat.

- În caz de rasturnare este recomandat de a poziționa în poziția verticală aspiratorul înainte de al opri.
- Trebuie stins imediat aparatul în cazul în care ieșe lichid sau spuma.
- Nu trebuie aspirată apa din recipiente, ghiuete, vanii, etc.
- Nu trebuie folosiți solvenți și detergenți agresivi.
- Intretinerea trebuie efectuată întotdeauna de către personalul specializat; părțile care eventual sunt deteriorate și trebuie schimbate vor fi înlocuite doar cu bucăți de schimb originale.
- Producătorul refuză orice răspundere pentru daune cauzate către persoane sau lucruri ca urmare unor folosiri nerespectând aceste instrucțiuni sau în cazul în care aparatul va fi folosit irresponsabil.

Din cauza condițiilor de alimentare nefavorabile, aparatul poate cauza scaderi de tensiune transitorii.



N.B. Desenele aparatelor jos mentionate sunt doar indicative.

DESCRIERE SI MONTAREA

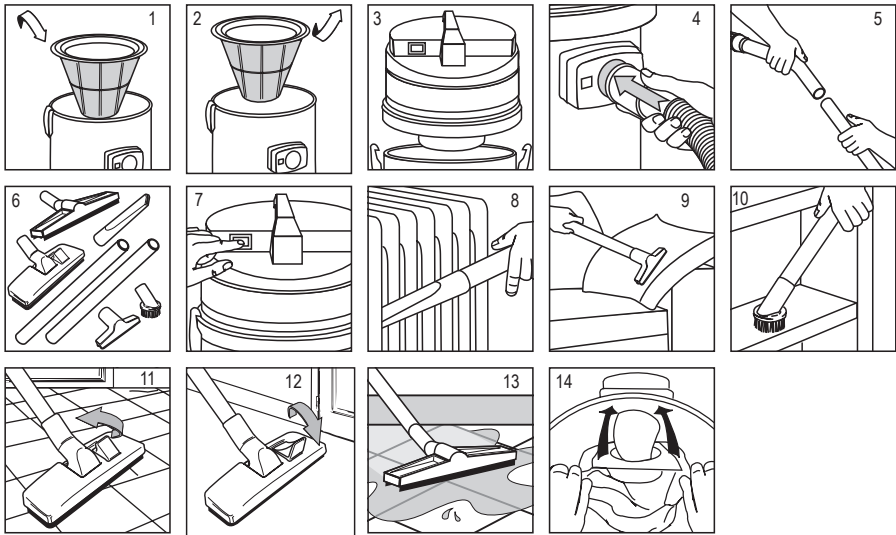
- A - Bloc motor
- B - Intrerupator
- C - Plutitor: nu permite lichidului aspirat de a invada blocul motor
- D - Filtru in poliester de introdus in trunchiul pentru a aspira prafului si de a-l indeparta pentru aspirarea lichidelor
- E - Cirlige pentru blocarea blocului motor pe trunchiul
- F - Tubulura de aspirare
- G - Trunchi
- H - Tuboflex
- I - Tub
- L - Perie vantoasa
- M - Pensula
- N - Tub metalic plat.

- O - Filtru in hartie (la cerere) care se aplica direct pe tubulura de aspirare. Folosirea lui nu exclude folosirea filtrului in poliester care trebuie oricum folosit.
- P - Tubulura mica.
- Q - Perie cu dubla folosire
- R - Miner

ATENTIE

Pentru a pastra perfect eficient aparatul pentru aspirarea prafulor este necesar de a curata filtrul in poliester zguduindu-l dupa fiecare folosire.

RO

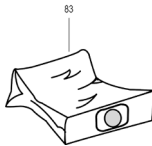
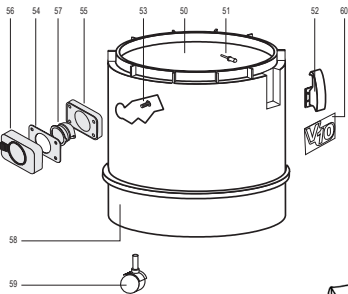
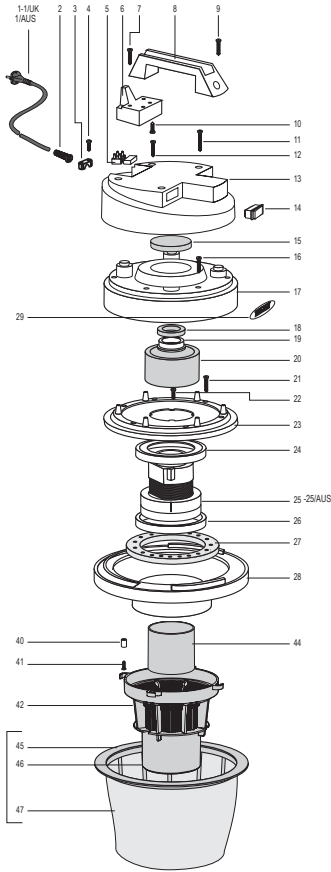


ASPIRAREA PRAFULUI MOD DE A OPERA

- Trebuie introdus filtrul in panza in trunchiul (Fig. 1)
- Trebuie montat capul pe trunchiul si blocat cu cirtigele (Fig. 3)
- Trebuie introdus tubul flexibil in tubulara (Fig. 4)
- Trebuie introduse in extremitatea tubului flexibil, minerul si prelungitoarele (Fig. 5)
- Trebuie ales si conectat accesoriul potrivit (Fig. 6)
- Trebuie aprins aparatul dupa ce a fost conectat stecherul la o priza (Fig. 7)
- Exemplu de cum se foloseste tubul metalic plat (Fig. 8)
- Exemplu de cum se foloseste tubulara mica (Fig. 9)
- Exemplu de cum se foloseste peria pe pardoseala (Fig. 11)
- Exemplu de cum se foloseste peria pe mocheta (Fig. 12)
- Exemplu de cum se foloseste pensula (Fig. 10)
- Daca este prevazuta folosirea filtrului in hartie, trebuie introdus in trunchiul pozitionandu-l pe deflectorul (Fig. 14)

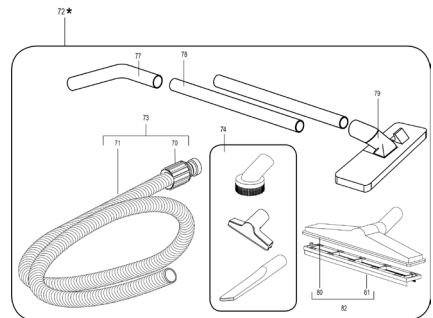
ASPIRAREA LICHIDELOR MOD DE A OPERA

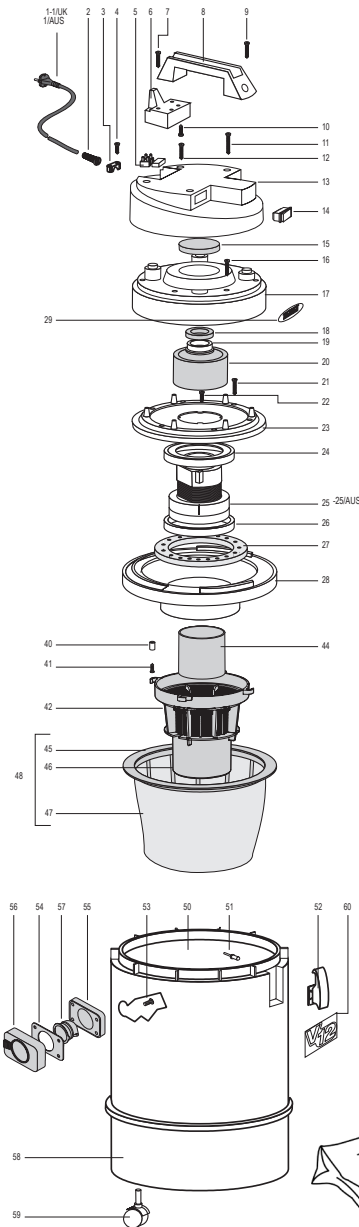
- Trebuie indepartat filtrul in panza de la trunchi (Fig. 2)
- Trebuie montat capul pe trunchiul si blocat cu cirtigele (Fig. 3)
- Trebuie introdus tubul flexibil in tubulara (Fig. 4)
- Trebuie introduse in extremitatea tubului flexibil, minerul si prelungitoarele (Fig. 5)
- Trebuie conectata peria vantoasa (Fig. 6)
- Trebuie aprins aparatul dupa ce a fost conectat stecherul la o priza (Fig. 7)
- Exemplu de cum se foloseste peria vantoasa (Fig. 13).



* NOTE: For models manufactured before the below serial numbers, items 73, 74, 77, 78, 79, 80, 81 and 82 have been replaced by item 72
 MV102044 - 2044002712 (EU)
 MV102944 - 294400206 (UK)
 9002980 - 00000146 (AUS)

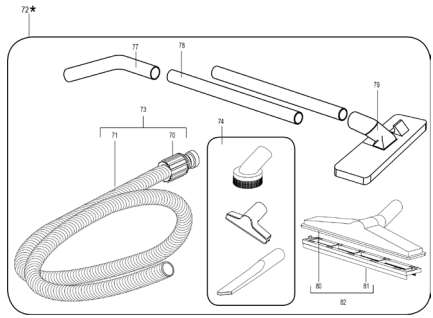
Pos	Cod. Tennant	Pos	Cod. Tennant
1	1021623	29	1021022
1/UK	1021624	40	1021661
1/AUS	1034060	41	1021663
2	1021625	42	9008810
3	1021626	44	9008811
4	1021628	45	1021667
5	1021629	46	1021668
6	1021637	47	1021669
7	1021714	48	1021670
8	1021639	50	1021671
9	1021640	51	1021673
10	1021628	52	1021674
11	1021643	53	1021640
12	1021640	54	1021675
13	1021644	55	1021682
14	1021646	56	1021684
15	1021647	57	1021685
16	1021648	58	1021131
17	1021650	59	1021687
18	1021651	60	1021024
19	1021652	70	1021688
20	1021653	71	1021689
21	1021714	72	1064325
22	1021628	73	1064378
23	1021654	74	1064251
24	1021657	77	1064248
25	1021656	78	1064249
25/AUS	1034058	79	1064250
26	1021657	80	1064368
27	1021659	81	1064369
28	1021660	82	1064333
		83	1021822 [10 pc]





Pos	Cod. Tennant	Pos	Cod Tennant
1	1021623	29	1021022
1/UK	1021624	40	1021661
1/AUS	1034060	41	1021663
2	1021625	42	9008810
3	1021626	44	9008811
4	1021628	45	1021667
5	1021629	46	1021668
6	1021637	47	1021669
7	1021714	48	1021670
8	1021639	50	1021672
9	1021640	51	1021673
10	1021628	52	1021674
11	1021643	53	1021640
12	1021640	54	1021675
13	1021644	55	1021682
14	1021646	56	1021684
15	1021647	57	1021685
16	1021648	58	1021131
17	1021650	59	1021687
18	1021651	60	1021025
19	1021652	70	1021688
20	1021653	71	1021689
21	1021714	72	1064325
22	1021628	73	1064378
23	1021654	74	1064251
24	1021657	77	1064248
25	1021656	78	1064249
25/AUS	1034058	79	1064250
26	1021657	80	1064368
27	1021659	81	1064369
28	1021660	82	1064333
		83	1021823 [10 pc]

* NOTE: For models manufactured before the below serial numbers, items 73, 74, 77, 78, 79, 80, 81 and 82 have been replaced by item 72
 MV122044 - 2044002227 (EU)
 MV122944 - 20400342 (UK)
 9002981 - 00000238 (AUS)



EN (English)

DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINERY

(According to Annex II A of the Machinery Directive)



We herewith declare, on our own responsibility, that the machinery:

V10 & V12

- is in conformity with the provisions of the Machinery Directive (2006/42/EC), as amended and with national implementing legislation
- is in conformity with the provisions of the Electro Magnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

And that

- The following harmonized standards or parts of these standards have been applied:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- The following national standards or parts of these standards have been used: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

BG (Bulgarian)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНА

(съгласно приложение № II А на Директивата за машините)



Ние С настоящето декларира на собствена отговорност, че машината:

V10 & V12

- е в съответствие с коригираните разпоредбите на Директивата за машините (2006/42/EO) и действащото национално законодателство
- е в съответствие с Разпоредбите на електромагнитната съвместимост на Директива 2014/30/ЕС

и че

- са приложени следните хармонизирани стандарти или части от тези стандарти :
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- използвани са следните национални стандарти или части от тези стандарти: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

CZ (Czech)

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ

(podle přílohy II směrnice o strojních zařízeních)



St tímto prohlašujeme, na naší vlastní odpovědnost, že strojní zařízení:

V10 & V12

- je v souladu s ustanoveními směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES), ve znění pozdějších předpisů a v souladu s vnitrostátními právními předpisy
- je v souladu s ustanoveními Elektromagnetická kompatibilita směrnice 2014/30/EU

a že

- následující harmonizované normy nebo části těchto norem byly použity:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- tyto vnitrostátní normy nebo části těchto norem byly použity: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

DE (German)

KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG FÜR MASCHINEN

(gemäß der Maschinenrichtlinie Annex II A)



Wir erklären hiermit, auf unsere eigene Verantwortung, dass die Maschine:

V10 & V12

- konform ist mit den einschlägigen Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (EG-Richtlinie 2006/42/EG), inklusive deren Änderungen, sowie mit dem entsprechenden Rechtserlass zur Umsetzung der Richtlinie in nationales Recht
- konform ist mit den Bestimmungen des Elektro Magnetische Verträglichkeit EG-Richtlinie 2014/30/EU und daß

- die folgenden harmonisierten Normen oder Teile von diesen Normen angewandt wurden:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- die folgenden nationalen Normen oder Teile von diesen Normen verwendet wurden: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

DK (Danish)

OVERENSSTEMMELSES ERKLÆRING
 (Bilag II, afsnit A af/til Maskindirektivet)


Vi erklærer hermed at:

V10 & V12

- er i overensstemmelse med Maskindirektivets bestemmelser (Direktiv 2006/42/EF) med ændring, og med national lovgivning, der omsætter dette direktiv.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i den Elektromagnetiske kompatibilitet direktiv 2014/30/EU

Og at

- de følgende harmoniserede standarder eller dele af disse standarder er blevet anvendt:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- har de følgende nationale standarder eller dele af disse standarder er anvendt: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

EE (Estonian)

MASINA VASTAVUS DEKLARATSIOON
 (vastavalt masina direktiivile lisa II A)


Meie käesolevaga deklareerin meie vastutusel, et masin:

V10 & V12

- on kooskõlas masinad käsitleva direktiivi sätetega (2006/42/EÜ), mida on muudetud ja rakendatud siseriiklike õigusaktidega.
- on kooskõlas Elektro magnetilise ühilduvuse direktiivi sätetega 2014/30/EÜ

ja et

- järgnevat ühtlustatud standardid või nende standardite osad on rakendatud:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- järgnevat siseriiklikud standardid või nende standardite osad on kasutatud: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

ES (Spanish)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SOBRE MÁQUINAS
 (Según, anexo II, sub A de conformidad Sobre Máquinas)


Nosotros declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que el producto:

V10 & V12

- corresponde a las exigencias básicas de la directiva de la CE sobre máquinas (directiva "CE" 2006/42/CE), incluidas las modificaciones, y la correspondiente implementación a la ley nacional
- está en conformidad con las disposiciones de la Directiva de Compatibilidad Electro Magnética 2014/30/UE

Y que

- las siguientes normas armonizadas (o partes de ellas) fueron aplicadas:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- las normas nacionales siguientes o partes de estas normas se han utilizado: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

FI (Finnish)

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS KONEESTA
 (konedirektiivin liitteen II A mukaisesti)


Vakuuttaa, että kone:

V10 & V12

- täyttää konedirektiivin (direktiivi 2006/42/EY) ja siihen liittyvien muutosten sekä ne voimaansaattavien kansallisten säädösten määräykset
- noudattaa Sähkömagneettinen yhteensopivuus -direktiivi 2014/30/EY määräyksiä

ja lisäksi vakuuttaa, että

- seuraavat yhdenmukaistetut standardit tai osa näitä standardeja on sovellettu:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- seuraavat kansalliset standardit tai osa näistä vaatimuksista on käytetty: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

FR (French)

DECLARATION DE CONFORMITÉ POUR LES MACHINES

(La Directive Machines, selon l'annexe II A)



Nous déclarons ci-après, sur notre propre responsabilité que la machine:

V10 & V12

- est conforme aux dispositions de la Directive Machines (Directive 2006/42/CE), modifiée et aux législations nationales la transposant
- est en conformité avec les dispositions de la Compatibilité Electro Magnétique directive 2014/30/UE

Et que

- les normes harmonisées suivantes ou de parties de ces normes ont été appliquées : EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- les normes nationales suivantes ou parties de ces normes ont été utilisées: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

GR (Greek)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΗΧΑΝΕΣ

(σύμφωνα με το παράρτημα II A της οδηγίας για τα μηχανήματα)



Με την παρούσα δηλώνει, με δική μας ευθύνη, ότι η μηχανή:

V10 & V12

- είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της οδηγίας για τις μηχανές (2006/42/EK) όπως τροποποιήθηκε και με την εθνική νομοθεσία εφαρμογής
- είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας Οδηγία 2014/30/EE και ότι

- Έχουν εφαρμοστεί τα εξής εναρμονισμένα πρότυπα ή τμήματα αυτών των προτύπων:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Έχουν χρησιμοποιηθεί τα ακόλουθα εθνικά πρότυπα ή τμήματα αυτών των προτύπων: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

HR (Croatian)

IZJAVE O SUKLADNOSTI ZA STROJEVE

(prema Dodatku II odredbe o strojevima)



Ovime izjavljujemo, na vlastitu odgovornost, da su strojevi:

V10 & V12

- u skladu s odredbama za rad strojeva (2006/42/EC), kako je dopunjen, te s važećim nacionalnim propisima
- u skladu s odredbama Zakona o Elektromagnetnom Direktivom 2014/30/EZ

i da

- Sljedeći usklađeni standardi ili dijelovi tih standarda su primijenjeni:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Sljedeći nacionalni standardi ili dijelovi tih standarda su korišteni: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

HU (Hungarian)

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT GÉPEKHEZ

(a IIA. Mellékletben a gépekről szóló irányelv szerint)



Név ezúton kijelenti, a saját felelősségére, hogy a gép:

V10 & V12

- összhangban van a a gépekről szóló irányelvvel (2006/42/EK) G9 a módosításokat beleértve, és a nemzeti végrehajtási jogszabályokkal
- összhangban van az elektromágneses kompatibilitás 2014/30/EU irányelv rendelkezéseivel

És hogy

- a következő harmonizált szabványokat vagy azok részeit alkalmazták:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- a következő nemzeti szabványokat vagy azok részeit használták: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

IT (Italian)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE PER MACCHINE

(Come da Allegato II A della Direttiva Macchine)



Con la presente dichiara, sotto la propria responsabilità, che la macchina:

V10 & V12

- È conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine (Direttiva 2006/42/CE), come modificata ed alla legislazione nazionale che la traspone
- È conforme alle disposizioni della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

E che

- Le seguenti norme armonizzate, o parti di queste norme, sono state applicate:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Le seguenti norme nazionali o parte di queste sono state utilizzate: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

LT (Lithuanian)

MAŠINOS ATITIKTIES DEKLARACIJA

(pagal II priedą Mašinų direktyva)



Mes Šiuo, savo pačių atsakomybe, pareiškiame, kad mašinos:

V10 & V12

- atitinka Mašinų direktyvos nuostatas (2006/42/EB), pakeitimus ir nacionalinių įgyvendinimo teisės aktų nuostatas
- atitinka elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/ES nuostatas

Ir

- Buvo pritaikyti šie suderinti standartai arba jų dalys:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Buvo panaudoti šie nacionaliniai standartai arba jų dalys: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

LV (Latvian)

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ATTIECĪBĀ UZ MAŠINĀM

(saskaņā ar Direktīvas par mašīnām II pielikumu)



Mēs ar šo apliecinām, ka mašīna:

V10 & V12

- atbilst direktīvas par mašīnām (Direktīva 2006/42/EK), tas grozījumiem un valsts normatīvajiem aktiem
- atbilst elektromagnētiskās saderības Direktīva 2014/30/ES noteikumiem

Un ka

- pēc saskaņotajiem standartiem vai to daļām sekojošie standarti ir piemēroti:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- pēc valsts standartiem vai to daļām sekojošie standarti ir piemēroti: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

NL (Dutch)

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING VOOR MACHINES

(Volgens Bijlage II, onder A, van de Machineryrichtlijn)



Wij verklaren, geheel onder eigen verantwoordelijkheid, dat de machine:

V10 & V12

- voldoet aan de bepalingen van de Machineryrichtlijn (2006/42/EG), zoals laatstelijk gewijzigd en de nationale wetgeving ter uitvoering van deze richtlijn
- is in overeenstemming met de bepalingen van de Elektro Magnetische Compatibiliteit richtlijn 2014/30/EU

En dat

- de volgende geharmoniseerde normen of delen van deze normen zijn toegeepast:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- de volgende nationale normen of delen van deze normen zijn gebruikt: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

NO (Norwegian)

SAMSVARS ERKLÆRING OM MASKINER
 (i henhold til Vedlegg II A i Maskindirektivet)


Vi erklærer herved at:

V10 & V12

- Er i samsvar med bestemmelsene i Forskrift om Maskiner (EEC direktiver: 2006/42/EC)
- Er i samsvar med bestemmelsene i følgende øvrige EEC direktiver: 2014/30/EU

Og at

- Følgende harmoniserede standarder eller dele av disse standardene er brukt:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Følgende nasjonale standarder eller dele av disse standardene har vært brukt: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

PL (Polish)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DLA MASZYN
 (według Aneksu II Dyrektywy dotyczącej maszyn)


My deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że maszyna:

V10 & V12

- Jest zgodna z wymaganiami zawartymi w Dyrektywie Maszynowej (Dyrektywa 2006/42/WE), włącznie z ostatnimi poprawkami, oraz z przepisami regulującymi tą dyrektywę
- Jest zgodna z wymaganiami zawartymi w przepisach Kompatybilność Elektromagnetyczna - Dyrektywa 2014/30/UE

Oraz że

- Następujące normy zharmonizowane, albo części tych norm zostały zastosowane:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Następujące normy krajowe lub części tych norm zostały wykorzystane: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

PT (Portuguese)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE PARA MÁQUINAS

(Anexo II, Capítulo A de conformidade Para Máquinas)



Pela presente declara, sobre nossa responsabilidade, que a máquina:

V10 & V12

- Está em conformidade com as disposições da diretiva Máquinas 2006/42/CE, respectivas alterações e com a legislação nacional que a transpõe
- Está em conformidade com as disposições da compatibilidade eletromagnética Directiva 2014/30/UE

E que

- As seguintes normas harmonizadas ou partes destas normas foram aplicadas:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- As seguintes normas nacionais ou partes destas normas têm sido utilizados: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

RO (Romanian)

DECLARATIE DE CONFORMITATE PENTRU ECHIPAMENTE

(in conformitate cu Anexa II A din Directiva pentru mașini industriale)



Noi declaram, pe propria răspundere, ca echipamentul:

V10 & V12

- este în conformitate cu dispozițiile din Directiva 2006/42/CE pentru mașini industriale, modificată, și cu legislația națională în vigoare
- este în conformitate cu Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică

și că

- următoarele standarde sau părți ale acestora au fost aplicate:
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- următoarele standarde naționale sau părți ale acestor standarde au fost utilizate: --

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

RS (Serbian)

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ ЗА МАШИНЕ

(према Анексу ИИ Директиве за машине)



Овим проглашава, на сопствену одговорност, да машине:

V10 & V12

- је у складу са одредбама Директиве за машине(2006/42/ЕЦ),са изменама и допунама и националним законодавством
- је у складу са одредбама о електромагнетној компатибилности - Директива 2014/30/EU и да

- и да су примењени следећи хармонизовани стандарди и делови ових стандарда:

EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.

- следеће националне стандарде или делове ових стандарда су коришћени: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

SE (Swedish)

FÖRSÄKRAN FÖR MASKINELL ÖVERENSSTÄMMELSE

(enligt Annex II A i Maskindirektiv)



Vi härmed deklarerar att på vårt eget ansvar maskinen:

V10 & V12

- Är tillverkad i överensstämmelse med Maskindirektiv 2006/42/EG, inklusive tillägg motsvarande nationell lagstiftning.
- Är tillverkad i överensstämmelse med bestämmelserna om elektromagnetisk kompatibilitet direktiv 2014/30/EU och

- att följande harmoniserande standarder (eller delar därav) har tillämpats:

EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.

- följande nationella standarder eller delar av dessa standarder har använts: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

SI (Slovenian)

IZJAVA O SKLADNOSTI
(skladno s Prilogo II Direktive o strojih)

S polno odgovornostjo izjavlja, da je stroj:

V10 & V12

- v skladu z določbami Direktive o strojih (2006/42/ES) in njenimi spremembami ter z nacionalno izvedbeno zakonodajo
- v skladu z določbami Direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU in da

- so bili uporabljeni naslednji harmonizirani standardi ali deli teh standardov:

EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.

- so bili uporabljeni naslednji nacionalni standardi ali deli teh standardov: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

SK (Slovak)

VYHLÁSENIE O ZHODE PRE STROJOVÉ ZARIADENIA

(podľa prílohy II smernice o strojových zariadeniach)



St týmto vyhlasujeme, na našej vlastnej zodpovednosti, že strojové zariadenie:

V10 & V12

- je v súlade s ustanoveniami smernice o strojových zariadeniach (smernica 2006/42/ES), v znení neskorších predpisov a súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi podrobne
- je v súlade s ustanoveniami Elektromagnetickej kompatibilita smernice 2014/30/EU a že

- nasledujúce harmonizované normy alebo časti týchto noriem boli použité:

EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.

- tieto národné normy alebo časti týchto noriem boli použité: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
 Industrielaan 6 5405 AB
 P.O. Box 6 5400 AA
 Uden - The Netherlands

TR (Turkish)

MAKİNA İÇİN UYGUNLUK BİLDİRİMİ
(Ek II A Makine Talimatnamesi)



Deklare ederiz ki, Bu makinalar bizim sorumluluğumuzdadır:

V10 & V12

- Ürünün makine talimatnamesi (2006/42/EC) olarak değiştirilmiş ve ulusal mevzuat maddeleri ve hükümleri uygulanmıştır.
- Ürünün elektro manyetik yönetmeliği 2014/30/EU ile

Ve bu

Aşağıdaki düzenlenmiş standartların veya bu standartların maddeleri uygulanmıştır:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Aşağıdaki ulusal standartlar veya bu standartların maddeleri kullanılmıştır: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

RU (Russian)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ МЕХАНИЗМА
(Согласно приложению II Директивы по машиностроению)



Заявляем под своею ответственностью, что механизм:

V10 & V12

- Соответствует положениям Директивы о машиностроении (2006/42/EC) с поправками, а также существующему национальному законодательству
- Соответствует с положениям Директиве об электромагнитной совместимости 2014/30/EU

и что

Следующие согласованные стандарты или части этих стандартов были применены:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.
- Следующие национальные стандарты или части этих норм были использованы: - -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

CN (Chinese)

机器符合性声明
(根据机器指令 附件II A)



根据我们的责任, 特此声明, 此机器:

V10 & V12

- 符合修订的机器指令 (2006/42/EC) 和国家法律
- 符合电磁兼容指令2014/30/EU

和

以下统一标准或部分标准已申请:

- EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1.

以下国家标准或部分标准已使用: -

Uden, 1-5-2016

Mark Hanegraaf Operations Manager

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands

ref. 997795 rev0



TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB P.O. Box 6 5400 AA Uden-The Netherlands
europa@tennantco.com www.tennantco.com